

## Các biện pháp hiện có và được lên kế hoạch triển khai đối với việc đẩy mạnh bình đẳng chủng tộc

### Cục Y tế

Cục Y tế (HHB) luôn đề cao tầm quan trọng của việc đẩy mạnh bình đẳng chủng tộc và đảm bảo rằng mọi người dân đều có quyền tiếp cận bình đẳng với các dịch vụ công, không phân biệt nguồn gốc chủng tộc của họ.

Các dịch vụ liên quan	<ul style="list-style-type: none"><li>• Thông tin về hoạt động và các lĩnh vực chính sách của chúng tôi hiện có trên trang web HHB bằng cả tiếng Trung và tiếng Anh. Các tài liệu quảng cáo hiện cũng có ở cả tiếng Trung và tiếng Anh.</li><li>• Các biện pháp đã được triển khai để tạo điều kiện tiếp đón người dân tại quầy lễ tân của HHB tại tầng 18, tòa nhà Central Government Offices, East Wing.</li></ul>
Các biện pháp hiện có	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dịch vụ phiên dịch sẽ được bố trí khi cần thiết và thích hợp thông qua Trung tâm Hỗ trợ Cư dân Dân tộc thiểu số (CHEER). CHEER cung cấp dịch vụ phiên dịch qua điện thoại bằng 8 thứ tiếng, bao gồm tiếng Indonesia, tiếng Hindi, tiếng Nepal, tiếng Punjab, tiếng Urdu, tiếng Tagalog, tiếng Thái và tiếng Việt.</li><li>• Công cụ hỗ trợ giao tiếp như thẻ nhận diện ngôn ngữ được cung cấp để giúp nhân viên của chúng tôi có thể giao tiếp dễ dàng với người dân nếu cần.</li></ul>
Đánh giá hoạt động trong tương lai	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nhân viên được khuyến khích tham gia các khóa huấn luyện để nâng cao hiểu biết và tư duy nhạy bén đối với bình đẳng chủng tộc.</li></ul>
Các biện pháp bổ sung đã thực hiện /sẽ thực hiện	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chúng tôi sẽ thu thập ý kiến của nhân viên và đánh giá các biện pháp thường xuyên để tiếp tục hoàn thiện.</li></ul>

Nếu bạn có thắc mắc liên quan đến các biện pháp hiện có và được lên kế hoạch triển khai đối với việc đẩy mạnh bình đẳng chủng tộc, xin vui lòng liên hệ với Quản lý điều hành (Quản trị viên), Ms Sandy LI, thông qua các kênh liên lạc sau:

Số điện thoại : 3509 8903  
Số fax : 2537 5157  
Email : [enquiry@healthbureau.gov.hk](mailto:enquiry@healthbureau.gov.hk)  
Địa chỉ liên hệ : 18/F, East Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

Cục Y tế  
**Tháng Năm 2024**